

清代历史资料丛刊

盐梦蕉亭雜記

中  
上



藏

陈夔龙著

## 影印说明

本书作者陈夔龙（「庸庵居士」是他的别号），曾于光绪、宣统两朝任漕运总督、河南巡抚、江苏巡抚、四川总督、直隶总督等。书中所记都是他服官期间的见闻，很多还是他亲身参预的，如义和团运动失败后，辛丑和约的谈判等。冯煦的序文称本书「于光宣两朝朝章国故与治乱兴衰之数言之綦详」。本书有较高的史料价值，现据一九二五年刻本影印。

上海古籍书店一九八三年九月

夢蕉亭雜記序

庸庵尙書同年著夢蕉亭雜記成。出以示予。且屬爲之序。授而讀之。其體與歐陽公歸田錄。蘇潁濱龍川略志。邵伯溫聞見前錄爲近。於光宣兩朝朝章國故。與其治亂興衰之數。言之綦詳。蓋公之尹京兆也。際拳禍熾。入國聯師入犯。國勢岌岌若累卵。公參與和議。周旋李榮。兩文忠間。應機立斷。幹運無形。其外除也。督漕淮表。撫汴若蘇。旣督兩湖。督直隸。皆號爲天下重鎮。當之者回皇周章。無所措手足。苟焉以濟其欲者。無論矣。負宇宙之望。挾其亢厲不可一世者。揮斥無度。招傾險浮薄之。

徒袒西鉏中。先風氣而逆之。卒之鹵莽滅裂。一發而不可收。不旋踵而禍人國。公學養既醇。廉靜而寡欲。不急功。不近名。而於人才之臧否。事會之緩急。皆深維而切究。虛中以應之。故所至蒙其休。辛亥之變。疾舉川決。海內騷然。而公坐鎮畿輔。匕鬯不驚。遜位詔下之前數日。始引疾以去。終始一節。世尤高之。觀於是編。宅心和厚。持論平恕。不谿刻以刺時。不阿諛以徇物。其事變所經。紀載翔實。足備論世者之參稽。謂爲公之政書可。謂爲國之史稿亦可。而以甲子之變。潛龍在野爲終篇。其拳拳忠盡之忱。天日可鑒。尤有不忍卒讀者。予垂盡

通臣。泚翰簡首。益不禁孤憤填膺。悄焉欲絕已。乙丑立  
夏日。馮煦。時年八十有三。



夢蕉亭雜記卷二

庸庵居士撰

蟲聲四壁。皓月在天。庸庵居士與兒輩。納涼於夢蕉亭。花陰深處。默數年華。忽忽已六十八甲子矣。後此之歲月如何。天公主之誠不敢自料。而前此一生之經歷。暨耳所聞。目所見。雖無可述。亦有足資記憶者。爰成隨筆若干條。命兒子昌豫錄之。名曰夢蕉亭雜記。時宣統三年後甲子年七月十三日也。

余生平百無一長。所堪自信者。律身惟一儉字。治事惟一勤字。待人惟一恕字。克勤克儉。大禹所以傳心。恕字

終身可行。又吾夫子自勗。並以勗弟子者。聖賢功業。非所敢期。但得其緒餘。亦可以飭躬行而經世變。小子識之。

自惟由少而壯。由壯而老。無日不在忧惕。惟厲中甫屆八齡。嚴親見背。熒熒在疚。惟 嫪母是依。是爲余孤苦時代。弱冠幸登賢書。南宮累次報罷。幸而獲售。已近中年。埋首郎潛。又十餘載。自分馮唐白首。巷遇無期。是爲余沈滯時代。厥後遭際時會。擢授京尹。督漕一稔。遂撫汴吳。未綰蜀符。旋移湖廣。今上初元。復拜北洋之命。不知者羣詫官符如火。實則受恩愈重。報稱愈難。夫

變每生於不測。而禍旋中於所忽積薪厝火。豈敢謂安。  
是爲余憂患時代。國變以來。僑居滬瀆。鄉關萬里。欲歸  
不得。未疾糾纏。已逾十載。桐悲半死。楊豈生稊。是爲余  
衰病時代。自茲以往。未之或知。佛法談過去。身與未來  
身。究不若現在身迹象可尋。非同嚮壁虛造也。

辛丑。簡任漕督。移撫汴吳。升督湖廣。遂領北洋。前後十  
年。時抱慄慄之懼。而不願居赫赫之名。所可以自慰者。  
厥有三端。一。不聯絡新學家。二。不敷衍留學生。三。不延  
納假名士。衙齋以內。案無積牘。門少雜賓。幕府清秋。依  
然書生本色。連折僚友。有譏余太舊者。有笑余徒自苦

者甚有爲以上諸流人作介紹者均一笑置之甯守吾素而已。

人生科名爲一事祿位又爲一事余年十九捷貢書業師譚紫垣先生。諱元奎道光甲午舉人精神子平術謂余乙年旣中

乙科丙年必中甲科連捷可卜詎丙子會試榜發薦而

未中沈淪十載至丙戌歲仍逢丙始克釋褐當殿試之前李莎園少詹後官禮部尚書約集同鄉諸同年於寓齋習書

大卷雖不能工較諸君子未敢多讓詎傳臚曰趙仲瑩

同年居然大魁莎園之從弟小洲同年名端榦家松珊兄

均列二甲入翰苑而余以一字之誤竟置三甲以主事

用籤分兵部。京師習慣。以吏戶二部爲優選。刑部雖膺補缺。尙易。工部亦有大婚陵工保案。以冀捷獲。惟禮兵二部爲最苦。禮部尙無他途雜進。依然書生本色。其次莫如兵部員司。以常年測之。非二十年不能補缺。茲園少詹深惜余不入詞館。又以戎曹無可展布。歎余有才不遇。良朋知己。迄今銘感。詎事出意料之外。甫十年。余已補缺。又五年。遂升京兆。持節漕河。匪特同鄉趙李諸君。望塵不及。卽丙戌一榜同年。置身青雲。亦未有如余之早者。然余仕途升階。仍係拾級以進。初無躡等之獲。捷徑之干。此無他。時會不值。則一第如登天之難。遭際

適逢。則八座如拾芥之易。其中殆有天焉。非人世恆情所能揣測者也。

京官得缺。早遲均有定數。丙申年五月。隨榮文忠公

時爲

兵部尚書赴津查辦事件。公餘茗話。公問余年幾何。補缺約

計何時。余對曰。行年已四十。到部亦十年。敘補名次第

八。卽每年出缺一次。亦須八年始能敘補。恐此生以馮

唐老矣。公云。觀君骨相氣色。五年內必有非常之遇。而

部中補缺。例須計俸。未可躁進。相與吁嘆久之。詎五月

杪。事竣還京。司吏來告。余名已列第三。迨至七月杪。竟

列第一。八月缺出。居然頂補。緣同曹諸友。此數月中。有

丁艱病故者。有請假告養者。並有改官外省者。紛紛離部。不啻爲我前驅。甯非奇事。詎不一月。又有缺出。各堂以余升補。爲他友巧於營謀。以勢力攫取去。余姑讓之。厥後某友一颶風送。游升蘇藩。而余適由汴州調撫江蘇。轉臨其上。某友來謁。追維往事。頗有慚色。余則下車一揖。傾蓋如常。前塵昔夢。久已忘之矣。

吾鄉丁文誠公寶楨督蜀時。唐鄂生中丞炯以道員在川候補。一見待以國士。倚任極專。薛雲階尙書允升。時升任成縣道。未履本任。改署建昌。尙書不悅。且疑中丞慕之。不數年間。中丞超擢雲南布政。游升巡撫。尙書亦

入爲刑部侍郎。甲申法越之役。中丞防邊失利。拿交刑部治罪。部定斬監後。秋後處決。合肥李文忠。湘陰左文襄暨文誠公。均密保人才可惜。請旨棄瑕錄用不報。丙戌冬至前二日勾決。屆期同鄉親友預爲中丞備辦。身後各事。是日天未黎明。余往行刑處與中丞訣。深慮天威不測也。時張文達公之萬爲刑部尙書。薛爲左侍郎。仁和許恭慎公庚身爲右侍郎。恭慎現官軍機大臣。定例每逢句決。由右侍郎監刑。恭慎馳往菜市口候旨。中丞蒙恩免句。發往雲南交岑制軍毓英差遣。尙在菜市口蓆棚靜候發落。比時部中司員以事非恆。

有無舊例可尋。竟乏辦法。恭慎謂左堂係刑部老司員出身。必諳例案。所居老牆根。又與菜市相近。囑往請示。尙書亦依違其間。故作不解。所司不得要領。回白恭慎。姑令帶回刑部。再作區處。中丞驚魂甫定。久識獄吏之尊。祇有隨從到部。詎至獄門。提牢廳不肯收受。謂係加恩發遣之員。豈能再行入獄。而此外無棲身處。中丞在獄已二年餘。獄中房間頗精潔。堅欲進內居住。紛紛擾擾。日已將夕。所司各員。由丙夜將事。至於日昃。疲憊不堪。均不顧而去。卒徇中丞。請暫宿獄內。刑部司員辦事。鹵莽至於如此。真曰。余到兵部。忽見刑部差役持公文。

解送中丞來署聽候發遣。余商之所司諸友作何處置。  
僉云軍流等犯例由兵部發遣。中丞係交滇督差委並  
無罪名。兵部不能過問。余本此意曉諭刑部差役令持  
原文回部銷差並伴送中丞回其世兄住宅。中丞謂薛  
雲階爲刑部老吏此事一定手續彼豈不知乃故作癡  
聾任所屬司員作弄使我難堪渠不過挾前在蜀中未  
經到任之嫌以爲是我作祟其實彼缺爲丁道士彬占  
據與我何干言極悻悻厥後由刑部六堂具一公函交  
中丞賈往滇省投遞中丞行至中途奉旨賞巡撫銜  
督辦雲南全省礦務持節入滇前項公函大可付之洪

喬已。

京師爲官產地。王侯第宅。文武衣冠。足爲軟紅增色。第有三種人不易浹洽。余敬而遠之。一曰翰林院敝貂一著。目中無人。是謂自命太高。二曰都察院風聞言事。假公濟私。是謂出言太易。三曰刑部秋審處司員滿口例案。刺刺不休。是謂自信太深。姑以刑部論。猶憶大凌河馬廠舞弊一案。上駟院員司受賄。經言官參奏。旨交刑部嚴審。該部以案情重大。請派大臣會訊。奉派兵部尙書榮祿。工部尙書許應騤。會同刑部審訊。奉派兵部余與漢君子潼裕君厚筠。庵師派端君方何君乃瑩丁。